

# DIN SPEC 10534:2012-08 (D/E)

<b>Contents</b>		Page
<b>Lebensmittelhygiene - Gewerbliches maschinelles Spülen - Hygieneanforderungen, Prüfung; Text Deutsch und Englisch</b>		
Foreword	.....	3
1	<b>Scope</b>	4
2	<b>Normative references</b>	4
3	<b>Terms and definitions</b>	4
4	<b>Requirements</b>	9
4.1	<b>Process requirements</b>	9
4.2	<b>Technical and functional requirements</b>	11
4.3	<b>Requirements relating to the treatment agents</b>	16
4.4	<b>Requirements relating to the wash ware</b>	18
5	<b>1 Testing Anwendungsbereich</b>	19
5.1	<b>General</b>	19
5.2	<b>2 Types of test and scope of testing</b>	19
5.3	<b>Test procedure</b>	20
5.4	<b>3 Overview of the number of samples for microbiological testing and the associated record sheets</b>	30
Annex A	<b>4 Anforderungen</b>	33
4.1	<b>(normative) Testing of hygienic operation of commercial warewashers Verfahrensanforderungen</b>	9
Annex B	<b>4.3 Technische Merkmale Anforderungen</b>	42
4.3	<b>(informative) Beispiele realisierbarer Anforderungen</b>	17
Bibliography	<b>4.4 Anforderungen an die Behandlungsmittel</b>	53
4.4	<b>Anforderungen an das Spülgut</b>	19
5	<b>Prüfung</b>	20
5.1	<b>Allgemeines</b>	20
5.2	<b>Prüfungsarten und Prüfungsumfang</b>	20
5.3	<b>Durchführung der Prüfungen</b>	22
5.4	<b>Übersicht über die Anzahl der Proben für die mikrobiologische Prüfung und die zugehörigen Erfassungsbögen</b>	32
<b>Anhang A (normativ) Überprüfung des hygienischen Betriebens von GSM</b>		<b>35</b>
<b>Anhang B (informativ) Beispiele für Erfassungsbögen</b>		<b>44</b>
<b>Literaturhinweise</b>		<b>55</b>

**Contents**

Page

**Foreword..... 3**

**1 Scope ..... 4**

**2 Normative references ..... 4**

**3 Terms and definitions ..... 4**

**4 Requirements ..... 9**

**4.1 Process requirements ..... 9**

**4.2 Technical and functional requirements..... 11**

**4.3 Requirements relating to the treatment agents..... 16**

**4.4 Requirements relating to the wash ware..... 18**

**5 Testing ..... 19**

**5.1 General..... 19**

**5.2 Types of test and scope of testing..... 19**

**5.3 Test procedure ..... 20**

**5.4 Overview of the number of samples for microbiological testing and the associated  
record sheets ..... 30**

**Annex A (normative) Testing of hygienic operation of commercial warewashers ..... 33**

**Annex B (informative) Examples record sheets ..... 42**

**Bibliography ..... 53**